

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Craiova (Romunija)
20. novembra 2015 – Rodica Popescu/Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor
Gorj**

(Zadeva C-614/15)

(2016/C 068/27)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Craiova

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Rodica Popescu

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je to, da je delo osebja v zdravstveno-veterinarski panogi, ki opravlja posebne naloge nadzora, močno odvisno od nadaljnjega delovanja obratov, kakršni so navedeni v točki [5], zadostna utemeljitev za sklepanje zaporednih pogodb o zaposlitvi za določen čas, ki pomeni odstopanje od splošnih predpisov, sprejetih za prenos Direktive 70/1999 ⁽¹⁾?
2. Ali država s tem, da v zakonodaji ohrani posebne določbe, ki v panogi zdravstveno-veterinarskega nadzora dopuščajo sklepanje zaporednih pogodb o zaposlitvi za določen čas, in sicer za zgoraj opisano obdobje, krši obveznost, ki jo je prevzela s prenosom Direktive 70/1999?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado Contencioso-Administrativo de Oviedo (Španija) 27. novembra 2015 – Carlos Álvarez Santirso/Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

(Zadeva C-631/15)

(2016/C 068/28)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Juzgado Contencioso-Administrativo de Oviedo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Carlos Álvarez Santirso

Tožena stranka: Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba določbo 4 okvirnega sporazuma, na katerega napotuje Direktiva Sveta 1999/70/ES ⁽¹⁾ z dne 28. junija 1999 o delu za določen čas, razlagati tako, da nasprotuje regionalni zakonodaji, kot je Ley del Principado de Asturias 6/2009 de 29 de diciembre de evaluación de la función pública docente y sus incentivos, ki v členu 2 kot zahtevo za vključenost v načrt ocenjevanja (in za prejemanje s tem povezanih finančnih spodbud) določa, da je treba imeti status kariernega uradnika ter tako izključuje nadomestne uradnike?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368).